

**Подготовительный комитет
Конференции 2015 года участников
Договора о нераспространении
ядерного оружия по рассмотрению
действия Договора**

23 April 2012
Russian
Original: Arabic

Первая сессия

Вена, 30 апреля — 11 мая 2012 года

**Рабочий документ, представленный Объединенными
Арабскими Эмиратами от имени государств-членов
Лиги арабских государств Подготовительному
комитету Конференции 2015 года участников Договора
о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению
действия Договора**

1. Хотя многие государства прилагают усилия к достижению ядерного разоружения и обеспечению соблюдения ядерными государствами своих обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия, официальные доктрины ядерных государств продолжают отводить ядерному оружию заметное место в их оборонительных стратегиях. Эти государства продолжают наделять себя правом применения ядерного оружия против неядерных государств, тем самым противореча их индивидуальным апрельским декларациям 1995 года, касающимся негативных и позитивных гарантий неядерным участникам Договора, а также резолюциям 255 (1968) и 984 (1995) Совета Безопасности.
2. Арабские государства обеспокоены дальнейшим бездействием механизмов разоружения Организации Объединенных Наций, особенно Конференции по разоружению, которая является единственным международным форумом для многосторонних переговоров по вопросам разоружения. Арабские государства призывают все государства-члены подумать о срочном принятии мер и формулировании позитивных подходов, чтобы оживить работу Конференции по разоружению, особенно касающуюся вопросов существа.
3. Арабские государства подтверждают, что созыв конференции 2012 года по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения на Ближнем Востоке, в соответствии с практическими мерами в отношении Ближнего Востока, предусмотренными в Заключительном документе Конференции 2010 года участников Договора по рассмотрению его действия, было бы важным шагом к обеспечению региональной и международной безопасности и способствовало бы предотвращению ядерной войны и поддержанию режима нераспространения.



4. Арабские государства приветствуют усилия, направленные на добровольное сокращение количества ядерных боеголовок, особенно недавно заключенный между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией Договор о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений. В то же время они подчеркивают, что сокращение количества ядерных боеголовок не следует смешивать с усилиями в области ядерного разоружения; такого рода сокращение необязательно сопровождается прогрессом в вопросах ядерного разоружения.

5. Арабские государства обеспокоены тем, что некоторые ядерные государства пытаются модернизировать свой ядерный арсенал и разработать новые виды вооружений, создавая тем самым угрозу международному миру и безопасности. Положения и дух Договора следует уважать до всеобъемлющей и окончательной ликвидации такого оружия. В этой связи арабские государства особо отмечают резолюцию 66/21 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную «Запрещение разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия: доклад Конференции по разоружению», принятую 2 декабря 2011 года.

6. Арабские государства напоминают о консультативном заключении Международного Суда от 8 июля 1996 года, в котором указывается, что угроза применения ядерного оружия или его применение является незаконной и противоречащей международному гуманитарному праву.

7. Арабские государства подтверждают, что цели и задачи Договора могут быть реализованы только после всеобщего к нему присоединения. Задержка в достижении этой цели по-прежнему является камнем преткновения в усилиях по содействию введению в действие режима ядерного нераспространения.

8. Арабские государства напоминают, что Заключительный документ Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора предусматривает полное, реальное и срочное выполнение статьи VI Договора и пунктов 3 и 4(с) решения 1995 года, озаглавленного «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения».

9. Арабские государства напоминают о резолюции 25/38, озаглавленной «Формирующийся глобальный консенсус по вопросам разоружения и нераспространения», и резолюции 31/38, озаглавленной «Полная ликвидация ядерного оружия», принятых Советом министров иностранных дел Организации Исламская конференция на ее тридцать восьмой сессии, проходившей в Астане (Казахстан) 28–30 июня 2011 года.

10. Арабские государства далее напоминают о заявлении, опубликованном по итогам Конференции Движения неприсоединения на уровне министров, состоявшейся в Бали, Индонезия, 28–30 мая 2011 года, относительно созыва международной конференции высокого уровня для поиска путей и средств скорейшей ликвидации ядерного оружия с установлением конкретных сроков в целях запрещения его разработки, производства, приобретения, испытания, накопления запасов, передачи, применения или угрозы применения и обеспечения его уничтожения.

11. Арабские государства подтверждают, что доверие к Договору зависит от функциональной сбалансированности его трех элементов — разоружения, нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях, а также от усилий по их параллельной реализации и обеспечению универсальности Договора.

12. Арабские государства, таким образом, предлагают Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора изучить следующие рекомендации:

а) ядерные государства следует побуждать к принятию следующих реальных мер для скорейшего завершения осуществления согласованных практических мер, содержащихся в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, некоторые из которых были подтверждены в действии 5 в разделе, посвященном ядерному разоружению, Заключительного документа Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора:

- быстро продолжить общее сокращение глобальных запасов ядерного оружия всех типов, о чем говорится в действии 3 плана действий. Это следует сделать в короткие сроки, не позднее 2017 года, а в долгосрочной перспективе — не позднее 2025 года под международным контролем;
- рассмотреть вопрос о всех ядерных вооружениях, независимо от их типа и их местонахождения, в качестве неотъемлемого элемента процесса всеобщего ядерного разоружения;
- еще более снизить роль и значение ядерного оружия во всех концепциях, доктринах и стратегиях военного строительства и обеспечения безопасности;
- обсудить политику, которая могла бы предотвратить применение ядерного оружия и в конечном итоге привести к его ликвидации, уменьшить опасность ядерной войны и способствовать нераспространению и ядерному разоружению;
- рассмотреть законную заинтересованность государств, не обладающих ядерным оружием, в дальнейшем понижении оперативного статуса систем ядерных вооружений путем, способствующим упрочению международной стабильности и безопасности;
- уменьшить риск случайного применения ядерного оружия;
- еще более повысить уровень транспарентности и укрепить взаимное доверие;

б) внимание Конференции по разоружению следует заострить на важности создания подкомитета, который будет отвечать за немедленное начало переговоров по вопросу разработки договора о ядерном разоружении с целью постепенной ликвидации ядерного оружия. Этот договор обявит незаконными разработку, производство, накопление запасов и применение такого оружия, предусмотрит меры по его уничтожению, а также обеспечит, чтобы его ликвидация была полной, недискриминационной и поддающейся проверке;

с) на соответствующих форумах следует немедленно начать обсуждение международных договоренностей для составления проекта международного документа, имеющего обязательную юридическую силу и дающего безоговорочные гарантии безопасности государствам-участникам, не обладающим ядерным оружием, относительно того, что пять ядерных держав не будут применять против них ядерное оружие или прибегать к угрозе его применения до полной ликвидации ядерного оружия. Проект документа следует представить на предстоящей обзорной конференции для рассмотрения и принятия;

д) ядерным государствам следует объявить, что они не будут модернизировать свои ядерные арсеналы и не будут разрабатывать новые типы ядерного оружия до времени, когда их ликвидацию можно будет транспарентным образом подтвердить;

е) Конференцию по разоружению как единственный многосторонний переговорный орган по разоружению следует настоятельно призвать разработать, во исполнение просьбы, озвученной на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, программу работы, которая будет предусматривать начало переговоров по недискриминационному, многостороннему и международному договору с эффективными механизмами контроля, касающемуся производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и его любого производства в будущем. Договор должен предусматривать также обязательство ликвидировать запасы расщепляющегося материала, как это оговаривается в докладе 1995 года Специального координатора (CD 1299) и содержащемся в нем мандате;

ф) особо отметить важность поддержки скорейшего созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, учитывая озабоченность арабских государств по поводу отсутствия консенсуса в отношении разработки плана разоружения;

г) следует подчеркнуть еще раз, что Договор о нераспространении ядерного оружия является краеугольным камнем режима нераспространения, и следует принять меры к обеспечению его универсальности;

h) государствам-участникам, и в частности ядерным государствам, следует прилагать более активные усилия для обеспечения универсальности Договора. Такие усилия должны включать выполнение их обязательств по Договору и решений обзорных конференций, включая введение всеобъемлющего запрета на передачу любых ядерных материалов и связанной с ними технологии государствам, не являющимся участниками Договора, до тех пор, пока они к нему не присоединятся. Любые попытки придать легитимность ядерному статусу государств, не являющихся участниками Договора, следует решительно отвергать, учитывая, что это приведет к окончательному краху режима нераспространения.